

**Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ
9-10 класс**

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

- a) die Popularität der Comics in Deutschland
- b) das Schaffen eines berühmten Komikers
- c) die Rolle von Sänger Udo Lindenberg in der Entwicklung der Musikbands

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Wie verhält sich Otto Waalkes zum Gitarrenspiel?

- a) Er lässt sich auf der Bühne von einem Gitarrenquartett begleiten.
- b) Wenn er auftritt, spielt er heute noch selbst Gitarre.
- c) Er legte in seinen jungen Jahren keinen großen Wert auf die Musik.

2. Wodurch ist Otto Waalkes berühmt geworden?

- a) durch seine eigene Talk-Show
- b) durch seinen Sinn für Humor
- c) durch gemeinsame Konzerte mit Udo Lindenberg

3. Was gehört zu den Markenzeichen von Otto Waalkes?

- a) sein Lachen und ein von ihm selbst gezeichneter Elefant
- b) das Faultier Sid in der deutschen Version des Animationsfilms „Ice Age“
- c) zahlreiche von ihm gewonnene Preise

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Das Publikum der ganzen Welt begeistert sich für die Komik von Otto Waalkes.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

2. Otto Waalkes plant Gastspiele in den USA und hofft, durch seine Gags, Sprüche und Kinofilme amerikanische Zuschauer zu erobern.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

3. Otto Waalkes will an einem Heavy-Metal-Festival teilnehmen.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

4. Otto Waalkes hat einen Verein der Komiker ins Leben gerufen und ihm seinen eigenen Namen gegeben.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Die Zwillinge (Auszug)

Luise kochte. Das Mädchen _____ (1. **gelten**) in seinen jungen Jahren nicht _____ (2. **außergewöhnlich**) Köchin.

Nachdem sie eine Schürze _____ (3. **umbinden**), kam sie wachsam zu _____ (4. **der Gasherde**), wo die Töpfe auf den Flammen standen. Das Mädchen verkehrte zwischen dem Herd und dem Tisch, auf dem das Kochbuch _____ (5. **aufschlagen**) lag, hin und her. Jeden Augenblick hob sie _____ (6. **erschrecken**) die Topfdeckel hoch. Als _____ (7. **kochen**) Wasser _____ (8. **überlaufen**), zuckte sie zusammen. Wie viel Salz soll _____ (9. **das Nudelwasser**)? Ein halber Esslöffel!

Das Mädchen wühlte in Schubfächern, schaute in alle Dosen, starrte _____ (10. **die Uhr**), ergriff das Messer, nahm einen Deckel ab. Dabei _____ es _____ (11. **sich verbrennen**) die Finger – ja, schon wieder.

Nanu, was liegt denn da friedlich neben dem Kochbuch? Das Suppengrün! „Das muss man doch putzen! Das muss ich doch in die Bouillon tun“, dachte das Mädchen und _____ (12. **rennen**) durch die Küche. Die Uhr _____ (13. **die Wand**) zeigte schon halb zwei.

Also, Gabel weg, Messer her! Die frische Würze muss man erst in _____ (14. **kalt**) Wasser waschen. Und eine Möhre muss man schaben.

„Au, das Messer ist zu scharf! Ich muss sehr aufmerksam sein, sonst _____ (15. **können**) ich _____ (16. **sich**) dabei in den Finger schneiden“.

Und als das Rindfleisch in anderthalb Stunden weich _____ (17. **werden**), musste Luise es _____ (18. **der Topf**) herausnehmen. Und um _____ (19. **spät**) die Knochen _____ (20. **entfernen**), brauchte sie ein Sieb.

(nach Erich Kästner)

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Europa wird alt

*Die Bevölkerung in Europa verändert sich: Die Frauen bekommen weniger Kinder und alle werden älter. Diese Entwicklung hat große ... (1) (a. **Auswirkungen** / b. **Konsequenzen** / c. **Einfluss**) auf die Sozialsysteme. Die Politik muss auf die Veränderungen reagieren.*

Während die Bevölkerung in Asien und Afrika wächst, gibt es in Europa immer weniger Menschen. Um die Bevölkerungszahl auf dem bisherigen Stand ... (2) (a. **zu pflegen** / b. **stehen zu bleiben** / c. **zu halten**), müsste jede Frau in Europa statistisch 2,1 Kinder bekommen. Es sind aber nur 1,59 Kinder. Deutschland liegt mit 1,39 Kindern pro Frau weit unter diesem ... (3) (a. **Beschluss** / b. **Durchschnitt** / c. **Kriterium**).

Gleichzeitig werden die Europäer immer älter: Männer wurden im Jahr 2008 statistisch 76 Jahre alt, Frauen 82 Jahre. Der wachsende Wohlstand lässt die Menschen länger leben. Die Folgen der ... (4) (a. **vergrößerten** / b. **gestiegenen** / c. **stagnierenden**) Lebenserwartung zeigen sich vor allem in den Sozialsystemen: Wo weniger Menschen arbeiten, wird weniger in die Renten- und Sozialkassen eingezahlt. Zur gleichen Zeit aber wachsen die ... (5) (a. **Ausgaben** / b. **Einkommen** / c. **Gehälter**), weil es mehr Rentner gibt.

Drei Faktoren, die diese Entwicklung beeinflussen können, sind bekannt: mehr Kinder, längeres Arbeiten und Zuwanderung. Axel Plünnecke vom Institut der deutschen Wirtschaft sieht hohe Geburtenraten vor allem in Ländern, in denen Frauen gut in den Arbeitsmarkt integriert sind. Dort gibt es, so erklärt er, eine sehr gute Kinderbetreuung.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Die Deutschen und der Tourismus

Millionen Deutsche reisen jedes Jahr als Touristen in den Urlaub. Dafür geben sie viel Geld aus. Allerdings gibt es den (1) ... erst wenige Jahrzehnte. Früher konnten sich nur Reiche Urlaubsreisen leisten.

Die Deutschen verreisen gern und oft. Viele haben eine gut gefüllte Urlaubskasse. Nur die Chinesen geben mehr Geld für Urlaub aus und lösten 2012 die Deutschen als so genannte „Reiseweltmeister“ ab. Urlaubsreisen sind für die meisten Deutschen allerdings erst seit wenigen Jahrzehnten möglich. In früheren Jahrhunderten konnten nur Adelige und Reiche als Touristen die (2) ... entdecken, denn Reisen war sehr teuer und aufwendig.



Das änderte sich langsam, als der Brite Thomas Cook ab 1841 die ersten Pauschalreisen organisierte. Er schickte (3) ... von Touristen mit der Eisenbahn auf Reisen. Der Reiseveranstalter hatte dafür ganze Züge und Hotels gebucht. Dadurch wurden seine Urlaubsangebote sehr günstig. Die Deutschen begannen erst nach dem Zweiten Weltkrieg viel zu reisen. In den 1950er Jahren wuchsen mit dem Wirtschaftswunder in der Bundesrepublik die (4) ... und die Reiselust der Deutschen. Jeder, der ein eigenes (5) ... besaß, konnte jetzt auch ganz individuell auf Reisen gehen.


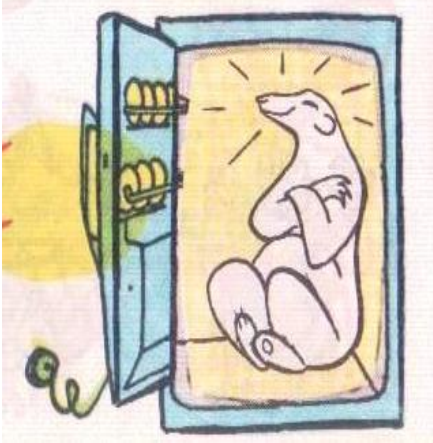

Bald machte eine weitere technische (6) ... den Tourismus noch bezahlbarer: Große Passagierflugzeuge transportierten seit den 1970er Jahren immer mehr Menschen immer preiswerter in die (7) Strände im Süden Europas, an denen sehr viele Deutsche nebeneinander in der Sonne lagen, wurden deshalb z.B. spöttisch „Teutonengrill“ genannt.

Mittlerweile verreisen die Deutschen zu jeder Jahreszeit, und man kann sie fast überall in der Welt treffen. Aber nicht alle wollen ins (8) ... : „Deutschland ist für die Deutschen immer noch das wichtigste Urlaubsland“, erklärt der Tourismusforscher Jürgen Schmude aus München. Die große Reiselust hat aber auch Nachteile: Viele Kilometer (9) ... auf den Autobahnen und lange Schlangen an den (10) ... der Flughäfen – so sieht es jedes Jahr zu Beginn der Sommerferien in Deutschland aus.

a. Strecke	f. Wellen	k. Ferne	p. Europa
b. Schaltern	g. Fenster	l. Vielzahl	q. Kabinen
c. Warte	h. Haus	m. Veränderung	r. Scharen
d. Welt	i. Verwandlung	n. Reisemode	s. Staus
e. Ausland	j. Einkommen	o. Massentourismus	t. Auto

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1.		2.	
----	---	----	--

3.		4.	
5.			<p>a. jemand ist in seinem Element b. kerzengerade stehen c. jemanden unter die Fittiche nehmen d. den eigenen Schatten fürchten e. in Saus und Braus leben f. unter jemandes Pantoffel stehen g. jemanden ans Herz greifen h. den Rahm abschöpfen</p>

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

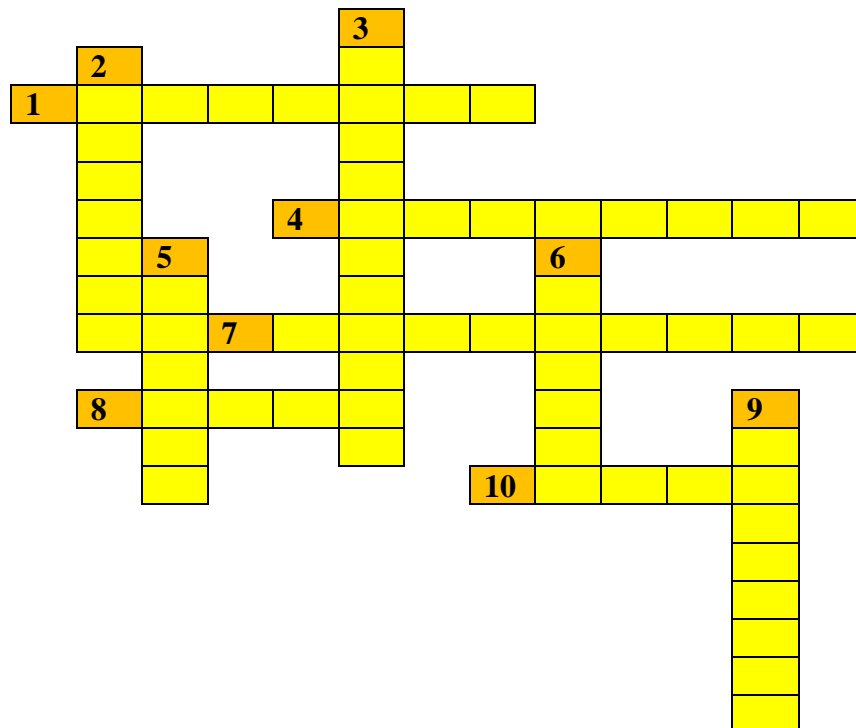
1. Wer im Trockenen sitzt, ...	a. und fällt in den Rhein.
2. Drei Erbsen in der Hülse machen mehr Lärm, ...	b. zerspringt der Bogen.
3. Ein Mönch ist nirgends besser ...	c. kommt selten zu Holze.
4. Ein Geiger zerreißt viele Saiten, ...	d. wenn du wohl sitzt.
5. Mancher flieht einen Bach ...	e. in Auge des Betrachters.
6. Wer alte Büsche scheut, ...	f. als wenn sie voll wären.
7. Allzu straff gespannt, ...	g. löscht man auch den Durst.
8. Die Schönheit liegt ...	h. lacht über den Regen.
9. Rücke nicht, ...	i. bis er Meister wird.
10. Am kleinen Brunnen ...	k. als im Kloster.

Где родился, там и пригодился.	Ни одна блоха не плоха.
Волков бояться – в лес не ходить.	Заварил кашу, сам и расхлёбывай.
Мал соловей, да голос велик.	От добра добра не ищут.
Не боги горшки обжигают.	Где тонко, там и рвётся.
Пустая бочка пуще гремит.	Нужда всему научит.
Трусливому зайцу и пенёк волк.	Шила в мешке не утаишь.
Под лежащий камень вода не течёт.	Попал из огня да в полымя.
Где тонко, там и рвётся.	Не плюй в колодец, пригодится воды напиться.
Кому много дано, с того много и взыщется.	Сытый голодного не разумеет.
Нужда заставит калачи есть.	По одежке протягивай ножки.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».*

1. Clara Zetkin	a) Könnten Sie vermuten, mehr als 2.500 Gedichte und Lieder, außerdem insgesamt 20 Theaterstücke geschrieben zu haben?
2. Wilhelm Conrad Röntgen	b) Warum haben Sie in Kopenhagen vorgeschlagen, an jedem 8. März den Internationalen Frauentag zu feiern?
3. Günter Grass	c) Waren Sie stolz darauf, in der Kampforganisation „Weiße Rose“ tätig zu sein?
4. Peter Stein	d) Unter welchen Bedingungen haben Sie Ihren „Blechtrommel“ verfasst?
5. Die Geschwister Hans und Sophie Scholl	e) Im Jahre 1901 wurden Sie zum ersten Nobelpreisträger in der Physik für „eine neue Art von Strahlen“. Welche Gefühle haben Sie erlebt?
	f) Was haben Sie unternommen, um die bedeutendste deutsche Malerin des 21. Jahrhunderts zu werden?
	g) Auf welche Weise haben Sie solche schönen Holzschnitte geschaffen?
	h) Sie haben über lange Zeit als einzigartige Erscheinung im deutschen Theater gegolten. Welche neuen kreativen Pläne haben Sie heute?

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».*



Waagrecht:

- 1) In diesem Land hatte Schulze-Boysen-Harnack-Organisation Verbindungen zu Antifaschisten.
- 4) Das ist das Bundesland, dessen Hauptstadt Saarbrücken ist.
- 7) Im berühmtesten Werk von A. Döblin gibt es diesen männlichen Vornamen.
- 8) Die Werke dieses Schriftstellers sind 1933 vor der Berliner Universität verbrannt worden.
- 10) Das ist der Vorname einer Frau, der zu Ehren 1988 die Demonstration in Berlin veranstaltet worden ist.

Senkrecht:

- 2) Das ist der Familienname eines der Bundeskanzler.
- 3) In diesem Land hat der sowjetische Aufklärer Richard Sorge gewohnt.

- 5) Das ist das Fest, das der Kirchweih gewidmet ist.
 6) Das ist der Gegenstand, den G. Dimitroff aus einem Gedicht eines deutschen Dichters in seiner Anklagerede im deutschen Reichstag erwähnt hat.
 9) Das ist der Vorname eines Heiligen, mit dessen Tag die Faschingszeit beginnt.

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Рассмотрите изображенные ниже товары. Для одного из товаров напишите рекламное объявление. Ваш текст должен обязательно включать в себя преимущества товара и рекламный слоган.



№ 1



№ 2



№ 3



№ 4



№ 5

2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Eine Selbstrettung

<p>Was soll drin sein?! Schnell öffnen!</p> <p>1</p> 	<p>2</p>  <p>...! (1)</p>
<p>... ..! (2)</p> <p>3</p> 	<p>Lass das! Schluss mit dem Unfug!</p> <p>4</p> 
<p>Halt! Wilst du endlich still sein!</p> <p>5</p> 	<p>6</p>  <p>Das ist meine Rettung!</p>
<p>Immer nur herein in die gute Stube!</p> <p>7</p> 	<p>8</p> <p>Wo bist du! Ich sehe dich gar nicht!</p> <p>... ..! (3)</p> 



V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

